

こうべ

兵庫県医師会員のパートナー

医協ニュース

KOBE MEDICAL COOPERATIVE ASSOCIATION NEWS

682

July.
2025.7



Let's GO! 祭事特集

【第四回】

花火大会篇

- P3 組合からのお知らせ
- P5 人手不足&業務負担を解決!
『OWEN』× 補助金活用でクリニック改革
- P7 がん罹患に伴うに経済的負担について
- P9 暮らしに寄り添う、あたらしい祈りのかたち
「ギャラリーメモリア」

- P11 JDカード加盟店「中国菜館 東天閣 芦屋店」
「中国料理 神戸壺中天」「第一樓」
- P13 医業経営・税務コンサルティング
- P14 遊びながら脳を活性化!お絵かきロジック
- P15 不動産提携会社・提携割引特典のご案内
- P18 自動車提携会社・提携割引特典のご案内

表紙イラスト/吉村康二



公式アカウント

組合員様・賛助会員様 向け
医療機器・生活支援・各種保険など



病院様・施設様 向け
リネン・医療食品・各種保険など



おともだち登録
キャンペーン実施中

Let's GO! 祭事特集

【第四回】花火大会篇

兵庫県は海と山、城下町や温泉地など、多様な風景に恵まれた土地柄もあり、個性豊かな花火大会が各地で開催されます。今回は代表的な大会をピックアップし特徴や見所をご紹介します。

記事写真協力／各市町の観光課・観光協会およびまつり実行委員会、姫路セントラルパーク

〈7月特定日開催〉

情緒あふれる夏の幕開け

◆浜坂ふるさと夏まつり花火大会
(新温泉町)

開催日：7月20日(日)
打ち上げ数：約3500発

日本海に面した新温泉町・浜坂で開催されるこの大会は、地元の人々にとって「夏の風物詩」。海岸から打ち上げられる花火は、波に映える姿が幻想的で、砂浜に寝転がって眺めることも可能です。



◆芦屋サマーカーニバル(芦屋市)

開催日：7月26日(土)
打ち上げ数：約6000発

兵庫県芦屋市で開催されるこのカーニバルは、関西でも有数の芸術性の高い花火大会として知られています。花火は音楽と完全にシンクロする「ミュージック花火」で構成され、毎年新しい演出が観客を驚かせます。

潮芦屋ビーチに広がる広大な有料観覧席では、家族連れやカップルがゆったりと鑑賞でき、花火×音楽×海風という贅沢な体験が待っています。



◆香住ふるさとまつり海上花火大会

(香美町)

開催日：7月26日(土)
打ち上げ数：約5000発



香住漁港で開催されるこの大会では、兵庫県の4大花火大会のひとつに数えられており、台船から打ち上げられる海上花火が夜空を彩ります。空と海が一体化するような景観の中で眺める花火は格別。地元内外の屋台も多く出店し、イカ焼きや海鮮丼など、漁港ならではのグルメも充実しています。花火だけでなく、昼間は「たらいこぎ大会」など各種イベントも開催され、香住の「夏のごちそう」とともに要チェックです。

〈7月から期間限定開催〉

真夏の夜に広がる

感動と笑顔

◆姫祭夏花火2025(姫路市)

開催期間：7月19日(土)～

9月28日(日)の土日祝

及び8月12日(火)～15日(金)
打ち上げ数：約3000発(1日につき)



兵庫県姫路市の姫路セントラルパークで開催される夏限定の花火イベント。期間中、每晚19時50分から約10分間で花火が音楽とシンクロして打ち上げられます。迫力ある演出と美しい夜空のコントラストが魅力で、昼はサファリパークやプール、遊園地を楽しむ、夜は華やかな花火で二日を締めくくることができます。

家族連れやカップルに人気の、夏の思い出づくりに最適なイベントです。

◆城崎温泉夏物語「夢花火」(豊岡市)

開催期間：7月30日(水)～

8月22日(金) 期間中の平日

※ただし8月12～15日を除く

打ち上げ数：2000発(1日につき)

浴衣でそぞろ歩きが似合う城崎温泉街で、温泉情緒と共に楽しむ「二花火大会」。大谿川沿いから打ち上げられる花火は、橋の上や川沿いの柳並木越しに眺めると、まるで絵巻のような世界が広がります。

旅館によつては露天風呂に浸かりながら花火が観れる場所もあります。夜の静けさの中に響く打ち上げ音、空に舞う光の花。大規模ではありませんが、心に残る「小さな感動」がここにはあります。



花火大会は、打ち上げ数や規模の大小だけでなく、「どこで・誰と・どんな景色の中で楽しむか」が大切なポイント。日本海の水平線、温泉街の川沿い、山々に囲まれた盆地、歴史ある街並みなど、それぞれの場所が持つ「背景」が、花火をより特別なものにしてくれます。

今年は各地で観覧席の予約やシャトルバスの導入、地元食材を使ったフードフェスとの連携なども予定されており「見る花火」から「体験する花火」へと進化しています。

今夏は夜空に咲く一瞬の輝きを求めて、ぜひ足を運んでみてください。心に残る夏の記憶になるのではないのでしょうか。

4月度 理事会

2025年4月24日(木)午後2時より同3時25分まで神戸医師協同組合本部ひょうごドクターズサロンにおいて理事18名全員、監事4名中3名が出席して理事会を開催しました。

■ 定例審議事項

- 1) 新規組合員加入について
- 2) 新規賛助会員加入について

■ 審議事項

- 1) (総 務)総代会提出議案のうち事業報告書及び事業計画の文案について
- 2) (総 務)就業規則の一部変更について
- 3) (総 務)給与計算業務の外部委託について
- 4) (リネン)連続式洗濯機(LCBW)3漕目レベルボックス交換について
- 5) (リネン)コンプレッサー室排気ダクト工事について
- 6) (リネン)連続式洗濯機(LCBW)包布ラインロール機入換について

■ 報告事項

- 1) 組合員加入状況報告
- 2) 常務会承認事項報告
- 3) 職員入退職者状況報告
- 4) 人事委員会報告
- 5) 月間資金繰り報告

5月度 理事会

2025年5月15日(木)午後2時より同3時29分まで神戸医師協同組合本部ひょうごドクターズサロンにおいて理事18名中14名、監事4名中3名が出席して理事会を開催しました。

■ 定例審議事項

- 1) 新規組合員加入について
- 2) 新規賛助会員加入について

■ 審議事項

- 1) 2024年度決算(案)について
- 2) (総 務)第62回通常総代会について
- 3) (総 務)2025年7月以降の行事予定及び2026年の総代会日程等について
- 4) (総 企)兵庫県医師会長とのドクターバンク事業に関する対談について

■ 報告事項

- 1) 組合員加入状況報告
- 2) 常務会承認事項報告
- 3) 職員入退職者状況報告
- 4) 人事委員会報告
- 5) 月間資金繰り報告

新規組合員加入 (2025.3.28 ~ 2025.5.15)

小西 博巳(東灘区) 阪本美佐子(灘区) 小山 哲司(中央区) 豊田 昌徳(中央区) 秋田 朋己(北区) 中川 淳(長田区)
生方 綾史(垂水区) 梁川 裕司(垂水区) 北村 輝男(尼崎市) 河野 友彰(尼崎市) 牧尾 健史(宝塚市) 糸永 竜也(芦屋市)
美内 慎也(芦屋市) 田丸 裕人(西宮市) 吉田 尚生(西宮市) 小林 謙(高砂市) 長 嗣麿(姫路市) 林 泰志(丹波市)
中村 一貴(たつの市)

第62回 通常総代会

神戸医師協同組合は2025年6月5日(木)午後5時より、ホテルオークラ神戸1階Heian-平安-で第62回通常総代会を開催いたしました。

■ 総代会に諮られた以下の6議案はいずれも原案どおり承認可決されました。

<第1号議案>

令和6年度事業報告、財産目録、
貸借対照表および損益計算書承認の件

<第2号議案>

剰余金処分案承認の件
会計監査人監査報告、監事監査報告

<第3号議案>

令和7年度事業計画、収支予算案承認の件

<第4号議案>

令和7年度役員報酬決定の件

<第5号議案>

令和7年度借入金最高限度額承認の件

<第6号議案>

役員の辞任等に伴う改選の件

なお、総代107名のうち本人出席59名、
委任状出席5名、書面による議決権行使
40名でした。



総代懇親会

第62回通常総代会閉会后、一般社団法人兵庫県医師会 八田昌樹会長、一般社団法人神戸市医師会 堀本仁士会長をお迎えし、ホテルオークラ神戸1階 Matsukaze-松風-で総代懇親会を開催。51名の総代にご参加いただきました。



・省スペース設計

「300シリーズ」と同様に、「380シリーズ」は釣銭機とタッチターミナルをセパレート構造にしつつ、さらに省スペースで設置できるよう工夫されています。横幅が約80mm縮小され、全体で約20%の省スペース化を実現。これにより、受付のレイアウト変更がしやすくなり、限られたスペースでも柔軟な設置が可能になりました。また、使いやすさにも配慮し、お札の入れ方を見直すことで、スムーズな会計処理が可能になり、患者様にとっても違和感なく利用できる設計となっています。

・日本医師会員向けキャッシュレスサービスに対応

クレジットカードやQRコード決済に対応し、特別料率でご利用いただけます。会計時の手間を軽減し、よりスムーズな決済体験を提供します。



キャッシュレス端末QRについてはタッチターミナルに搭載

人手不足&業務負担を解決！

『OWEN』×補助金活用でクリニック改革

医療現場の課題を解決する新たな選択肢——セミセルフレジ『OWEN』の可能性

近年、医療業界では人手不足や人件費の高騰が深刻な課題となっています。クリニック運営の効率化と患者様満足度の向上を図るうえで、自動精算システムの導入が注目されています。

会計業務の効率化によりスタッフの負担軽減が期待され、すでに多くの医療機関で導入が進んでいます。

本稿では、注目のセミセルフレジ『OWEN』について、その特長や助成金制度を活用した導入メリットをご紹介します。

セミセルフレジ『OWEN』とは？

『OWEN』は患者様が一部の会計操作を自分で行えるセミセルフレジシステム。

導入することで、スタッフの業務負担軽減や会計ミスの防止が期待できます。

ここからは、主な特徴をご紹介します。

- ・両面タッチパネルで直感的に操作可能
- 患者様とスタッフが同じ画面を共有しながら、操作できる大画面タッチパネルを搭載。
- 視認性に優れ、スムーズな会計処理が可能に。



左右対称、高さが低い
300 シリーズ



コンパクトな
380 シリーズ

OWEN ラインナップ



実際に導入された OWEN
(RT380 シリーズ)



実際に導入された OWEN
(RT300 シリーズ)

セミセルフレジの導入メリットを比較する



補助金・助成金を活用して賢く導入！

IT導入補助金で導入支援

『OWEN』はIT導入補助金の対象ツールとして登録されており、最大70万円の補助を受けて導入することが可能です。補助制度を活用することで、初期費用の軽減とともに、導入のハードルを下げるができます。



助成金を活用した導入費用の軽減

働き方改革推進支援助成金（労働時間短縮・年休促進支援コース）を活用することで、スタッフの労働環境改善や業務負担の軽減が期待できます。『OWEN』は、医師協同組合特別価格で170万円（税別）のご提供となっており、本助成金を活用することで、導入費用の最大80%（＝約136万円相当）の助成を受けられる可能性があります。

特に、受付業務では毎日行う締め処理に時間がかかり、スタッフの残業時間増加の要因となっています。『OWEN』を導入することで締め処理の時間を短縮し、結果として残業時間の削減につながります。さらに、会計業務の効率化によって接客業務への集中がしやすくなり、職場全体の満足度向上にも貢献します。

※助成金の申請には一定の条件がございます。詳細は事前の確認が必要です。

どの助成金制度を活用してクリニックの運営を改善するか？



スマートなクリニック運営へ

セミセルフレジ『OWEN』は、クリニック運営の効率化と患者様満足度の向上を両立できるツールです。

IT導入補助金や働き方改革推進助成金といった公的支援制度を活用することで、導入コストを抑えながら、よりスマートなクリニック運営を実現できます。

人手不足や業務効率に課題を感じている医療機関にとって、『OWEN』は有力な選択肢のひとつです。この機会に、補助制度の活用をご検討いただき、より良い医療現場づくりにお役立てください。

導入事例 課題解決の成功ストーリー

あるクリニックでは、導入前に会計ミス（違算金）や締め作業の長時間化といった課題を抱えていました。

『OWEN』導入後は、締め作業の時間が半分以下に短縮され、違算金もほぼ解消。スタッフは本来の業務に集中できるようになり、業務効率が大きく改善されました。



株式会社 三栄シスポ

〒607-8085
京都府京都市山科区竹鼻堂ノ前町46-1
京都山科ビル

QRコードからアクセス！
日本医師会員向け
キャッシュレスサービス

医療機関専用セミセルフレジ

OWEN



がん罹患に伴う経済的負担について

万が一、がんが罹患された際の経済的負担を考えたことはありますか。

がんが罹患された場合、治療に関わる費用だけでなく、収入が減少する場合があります。アフラックの調査では、がん治療期間中、約半数が収入の減少または無収入を経験しており、収入が3割以上減少した方は全体の6割以上にも上ります。(※1)

収入が減少した場合、がんの治療費も必要となるため、経済的負担は大きくなります。

公的制度、特に高額療養費制度でがんにかかる治療費の自己負担は減りますが、年齢や所得によって高額療養費制度の自己負担額は変わります。(※2)

開業医・勤務医の方々の平均年収を鑑みて、1か月で医療費が100万円だった場合の年収が約1160万円以上の項目を見てみましょう。

その場合、252600円+(100万円-842千円)×1%≒254180円となり、約25万円が自己負担額となります。

がん罹患者およびその家族へのアンケート調査(2024年7月アフラック実施)では、抗がん剤治療・ホルモン療法を含む治療を受けた場合の治療平均期間(※3)は1年11か月です。上記金額と照らし合わせると、254180円×3か月+140100円×(23か月-3か月)≒3564540円が例と

して1か月で100万円の医療費がかかった場合で1年11か月治療された場合の自己負担限度額となります。

治療期間別費用総額(※3)の「1年以上、2年未満」では、74万9千円となっておりますが、治療方法や、ステージによって自己負担額は増減します。経済的負担を少しでも軽減するためにも、がんに対する備えが必要です。

ご参考までに、一般社団法人日本医師会共済会(注1)の組合員様でアフラックがん保険をご契約いただいているお客様の給付実績をご紹介します。

給付金・保険金給付実績…
2025年5月8日時点
2024年…約2800万円
2025年…約1100万円

開業医・勤務医の方々はクリニックの家賃や従業員の給料などの固定費、ご家族の生活費やお子様の学費、住宅ローンなど、多くの支出がありますので、がんになった際、少しでも元の生活水準で生活できるよう今のうちから備えることを検討されてはいかがでしょうか。

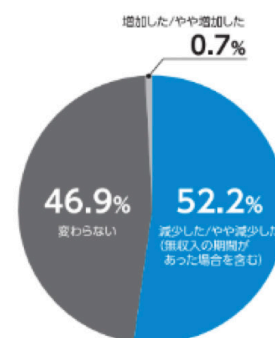
がん保険のリーディングカンパニーであるアフラックが2025年3月に新商品「あなたによりそう保険ミライト」を発売しておりますので、詳細は神戸医師協同組合保険課までお問い合わせください。

(注1)日本国内における医師会員、並びに医師協同組合の組合員など医業を営む方の医療行為、経済的地位・福祉の向上を支援するために必要な事業を行う団体です。

(※1) がんによる収入減少

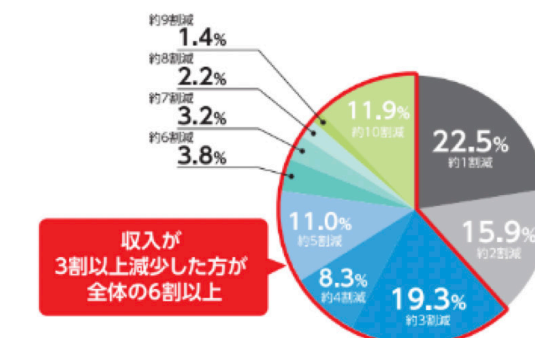
がん治療期間中、約半数の方が無収入または収入減少を経験しています

●がん治療期間中の収入変化*



回答数=3,015
*「わからない・答えたくない」は除外

●がんと診断される前と後の収入減少割合*



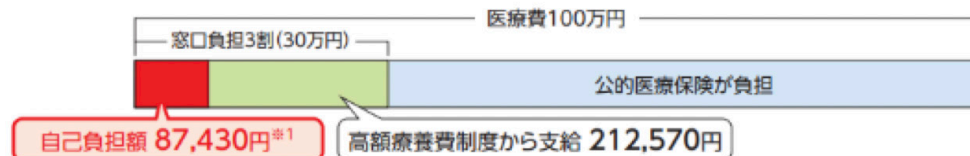
回答数=1,249
*「わからない・答えたくない」は除外
*端数処理の関係で内訳の合計が100%とならないことがあります。
がん罹患者およびその家族へのアンケート調査(2024年7月アフラック実施)

収入が3割以上減少した方が全体の6割以上

(※2) 高額療養費制度(69歳以下の場合)

高額療養費制度とは、同一月(1日から月末まで)にかかった医療費の自己負担額が高額になった場合、一定の金額(自己負担限度額)を超えた分が支給される制度です

例 1か月で100万円の医療費がかかった場合(所得区分②の場合) 自己負担額は 87,430円



※1 所得区分②になるため、80,100円+(1,000,000円-267,000円)×1%=87,430円

所得区分	ひと月の自己負担限度額(世帯ごと)	4回目からの自己負担限度額※2
① ~年収約370万円	57,600円	44,400円
② 年収約370万円~約770万円	80,100円+(総医療費-267,000円)×1%	44,400円
③ 年収約770万円~約1,160万円	167,400円+(総医療費-558,000円)×1%	93,000円
④ 年収約1,160万円~	252,600円+(総医療費-842,000円)×1%	140,100円
⑤ 住民税非課税者	35,400円	24,600円

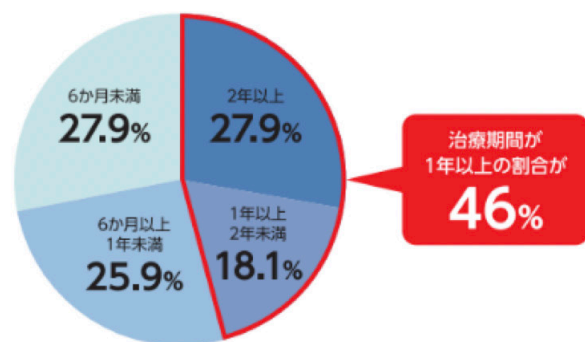
※2 診療を受けた月以前の1年間に、3か月以上の高額療養費の支給を受けた(限度額適用認定証を使用し、自己負担限度額を負担した場合も含む)場合には、4か月目から「多数回該当」となり、自己負担限度額がさらに軽減されます。
*2019年11月現在の公的医療保険制度に基づいて記載しています。

(※3) がん治療の期間と費用

がん治療は長期にわたること治療費の総額が高くなることもあります

●治療期間例※1

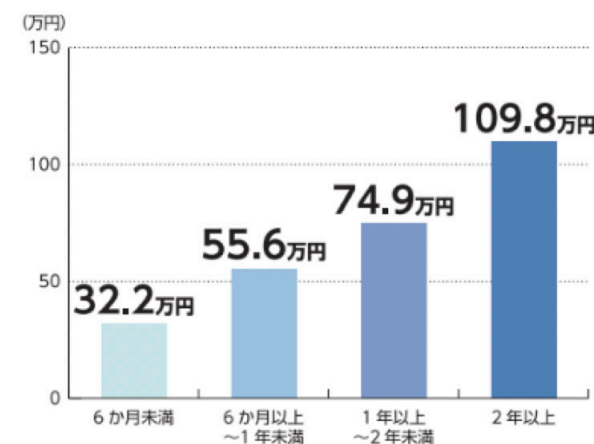
抗がん剤治療・ホルモン療法を含む治療を受けた場合の治療期間は平均1年11か月です。



*端数処理の関係で内訳の合計が100%とならないことがあります。

※1 回答数=1,620
がん罹患患者およびその家族へのアンケート調査(2024年7月アフラック実施)

●治療期間別費用総額※2



*治療にかかった費用のうち、公的医療保険対象となった費用と公的医療保険対象外の費用を合算したものです。なお、公的医療保険対象となった費用は、高額療養費制度を利用した後の自己負担額です。

※2 回答数=1,884
がん罹患患者およびその家族へのアンケート調査(2024年7月アフラック実施)



ご参考:アフラック公式サイト
商品の詳細は「契約概要」等をご確認ください。

本紙は全国医師協同組合連合会を団体契約者とする「団体所得補償保険」の概要を説明したものです。
お問い合わせ・パンフレットのご請求は、取扱代理店までご連絡ください。

お問い合わせ |

引受保険会社 保険・生命保険はアフラック <<https://www.aflac.co.jp/inquiry/>>
フリーダイヤル: 0120-555-95
月~金 9:00~18:00 / 土曜日 9:00~17:00 (祝日・年末年始を除く)

募集代理店 神戸医師協同組合 保険課
TEL.078-241-8992
受付時間: 平日 9:00 ~ 17:00

募文番号:AF362-2025-0132 5月12日(270512)
承認番号:AF362-2025-0132 承認日:5月12日(270512)

お問い合わせフォームはこちら



暮らしに寄り添う、 あたらしい祈りのカタチ

モダンな祈りのショールーム「ギャラリーメモリア」のご紹介

「仏壇」と聞くと、重厚な木目と金箔の装飾、大きくて和室に鎮座する…そんなイメージをお持ちの方は多いのではないのでしょうか。でも、今の住まいやライフスタイルに合っているかと聞かれると、少し戸惑ってしまう。そんなもやもやした気持ちにお応えするため生まれたのが、現代仏壇です。

現代仏壇とは

現代仏壇はリビングやダイニングなど、暮らしの身近な場所に溶け込むシンプルで洗練されたデザインの仏壇です。ヨーロッパアン家具を思わせるイタリア製から、ナチュラルな北欧スタイル、落ち着いた和モダンまで、約150種類の豊富なラインナップが揃っています。仏壇の原点とされる【魂棚（たまだな）】をコンセプトに、宗教や宗派にとらわれず自分らしく祈ることを大切にして、「こんな風に手を合わせたい」という想いをカタチにしています。

商品を手掛けているのはハイクラスのブランド家具を製造するイタリアの

く仏事の知識も豊富で、どんな些細な疑問にも丁寧にお応えします。

仏壇に合わせて位牌や仏具も

トータルコーディネート

仏壇に合わせて、故人を象徴するモダンで美しい位牌をはじめ、スタイリッシュな仏具や花立・香炉・リンなども豊富に取り揃えているので、トータルで祈りの空間をコーディネートできます。大切な方のイメージに合わせて一つひとつ選ぶことで、特別な祈りの空間をつくることができます。

毎日のお参りに必要な日用品や、ギフト用商品も多数ご用意

日々のお参りに使う線香やローソク、特別な日に贈りたい高級線香や絵ローソクなども種類豊富にご用意しています。最近好評をいただいているのが、夏場のお供えにぴったりのメモリアルフラワーや、ちりめん細工で出来た可愛らしいお供え。ギフト用としてお選びになるお客様もいらっしゃいます。

ライフスタイルに合わせて「祈りの空間」もアップデート 買い替えのご相談もお気軽に

近年は代々受け継がれてきた大きな仏壇から、今の住まいに合うサイズやデザインへと買い替える方が増えています。仏壇を新しくするといっしょには、

工房や木工家具の聖地「旭川クラフト」、日本を代表する伝統工芸「輪島塗」をはじめとした、国内外で高い評価を受けているパートナー工房です。仏壇は家具以上に構造が複雑で、製作に高度な技術が求められるため、熟練職人であっても一度に作れる数はほんの僅か。その土地で継承されてきた伝統の技を活かしながら、二つずつ丁寧に製作されています。

また、優れた品質と丁寧なつくりも特徴です。細部までこだわって仕上げられており、長く安心して使える耐久性を兼ね備えています。例えば、業界で初めて開発した【ストレートヒンジ】は、仏壇のすっきりとしたデザインと、強度の向上を実現。また、仏具をのせたまま手前に引き出してお参りできる【スライド式須弥壇】や、おしゃれな椅子付きの仏壇など、世代を超えて永くご愛用いただける工夫が随所に盛り込まれています。さらに、独自の厳しい品質基準をクリアしたものが商品として認定され、お客様に安心してお迎えいただけるように取り組んでいます。

ショールームのような
空間で出会う、

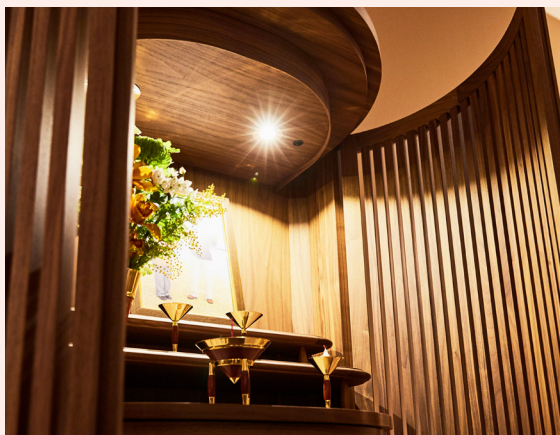
「わたらしい祈りのカタチ」

「ギャラリーメモリア」って どんなお店？

現代仏壇を専門に取り扱うショップが「ギャラリーメモリア」です。白を基調とした店内は、仏壇店とは思えないほどの明るい雰囲気。スリムで場所を取らないスタイリッシュな仏壇や、落ち着いた和モダンの仏壇、アートボードのように壁に掛ける仏壇など、現代の住まいに溶け込むデザインを多彩に展示しています。広いフロアに二つとつの仏壇をゆったりと展示しているので、落ち着いた雰囲気の中で商品をご覧ください。店内には休憩スペースを設けており、じっくり時間をかけて選べることもギャラリーメモリアの特長です。

お客様一人ひとりに寄り添う カウンセリング

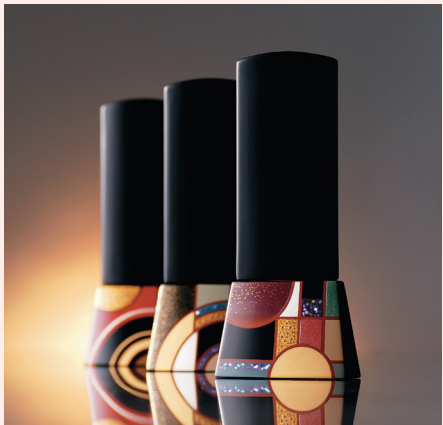
ギャラリーメモリアでは、スタッフがお客様一人ひとりにカウンセリングをさせていただきます。仏壇選びのお手伝いをさせていただきます。「仏壇を選ぶのは初めてで…」宗派がよく分からない——そんな不安を抱えてご来店される方も多くいらっしゃいます。ギャラリーメモリアのスタッフは、仏壇や仏具だけでなくのは大変です。仏壇は家の精神的な支柱であり、ご先祖様に感謝する場所、子供や孫に情操教育をする場所でもあります。ご自宅で祀られるのが良いでしょう。



ご見学だけでも、大歓迎

「今すぐ買う予定はないけれど、話だけ聞いてみたい」「将来の参考にしてみたい」というお客様も多くいらっしゃいます。無理な営業はありませんので、ぜひ安心してお立ち寄りください。

祈りの場を考えるとということ、大切な人と向き合う時間を見つめ直すことでもあります。ぜひギャラリーメモリアで、自分らしい祈りのスペースを見つけてください。



輪島塗位牌

日本を代表する伝統工芸「輪島塗」の位牌です。時間と手間を惜しまず、繊細な手技で作られています。



スウェルⅡ

波をイメージした格子屏が美しいデザイン。旭川クラフトの精緻なもののづくりが息づいています。



パッサート

質感の異なるブラックとゴールドがまるで絵画のように部屋を彩る壁掛け仏壇です。



スフレオーク

無垢材の巻き戸とおしゃれな脚部がスタイリッシュな北欧風仏壇。明るい内部と幅広デザインが機能的です。



マリアⅡ

花模様の象嵌が美しいヨーロッパスタイル。イタリア職人の豊かな感性と優れた技術が感じられます。



スカリナータ デリアンジェリ

イタリアの高級家具メーカーが手掛けた逸品。無垢のウォールナットを削り出した格子屏が曲線を描く姿は、芸術作品そのものです。



第一樓

中国古来よりのおもてなしと
伝統の技が織りなす味を。

中国古来より伝わる「とびきり美味しいものをおなか一杯に召し上がっていただく」これは当店が神戸旧居留地で創業以来70年余大切にしてきましたおもてなしに対する考え方です。伝統と熟練の技術により一層素材の味をひきたせた山海の幸は国内外から多くのお客様の舌を魅了してまいりました。是非当店の味を心くまでご堪能ください。

■住所／〒650-0033 神戸市中央区江戸町94
■TEL／078-331-0031
■営業時間／11:30～15:00(14:00 L.O.)
17:00～21:00(最終入店19:30 20:00 L.O.)
■休日／不定休
<https://daiichirou.co.jp>

JAPAN DOCTOR'S CARDご利用通常特典

11,000円コース※ 陳年紹興酒1本をお土産としてご提供。

16,500円コース※ 点心詰め合わせ3種類(月餅・カシューナッツクッキー・サキマ)をお土産としてご提供。

22,000円コース※ サキマ(卵と水あめを使った第一樓特製の中国のケーキ)1箱をお土産としてご提供。

44,000円コース 焼鶏(兵庫県産若女鶏の丸焼き)をお土産としてご提供。

※この価格でのご提供期間8/31まで。9/1以降のご予約・ご来店は価格改訂となります。11,000円→13,200円／16,500円→19,800円／22,000円→26,400円

※ご予約についてはご予約日当日を含む4日前までをお願いいたします※ご予約の際には「JDカードをお使いになる旨」を必ずお伝えください※特典はコース料理のご予約のみ適用となります※除外日：12月30日～1月2日(当店が定めた臨時定休日ならびに臨時休業日)

JD カード会員募集中！！



一般カード



ゴールドカード

便利でお得な JAPAN DOCTOR'S CARD (JDカード) とは？

日本国内の約450店舗のJDカード加盟店や
日本国内の約100店舗のJDカード協賛店で
おトクな特典が受けられます！

世界中の3000万店舗以上の
Visaマークのあるお店で
ご利用いただけます！

日常のお買い物だけでなく各種料金のお支払いや
電子マネーへのチャージなど、
様々なシーンでお役に立ちます！

	初年度	次年度以降
一般カード	本会員 無料	本会員 無料
	ご家族 無料	ご家族 無料
ゴールドカード	本会員 5,000円+税※ 50% OFF	本会員 10,000円+税※
	ご家族 無料	ご家族 無料

詳細はこちら



お申込みは
こちら



■住所／〒659-0093 芦屋市船戸町1-29 モンテメール西館4階
■TEL／0797-32-8181
■営業時間／ランチ11:30～15:00 (14:30 L.O.)
ディナー17:00～21:00 (20:30 L.O.)
■休日／12月31日、1月1日(その他、モンテメール芦屋の休館日に準じます)
<https://totenkaku.com/>
※モンテメール芦屋 <https://www.montetmer-ashiya.jp/>

中国菜館 東天閣 芦屋店

3世代に愛される心にも身体にも優しい料理

中国菜館「東天閣」は、大連の一流料理人だった初代が、明治27年、ドイツ系アメリカ人F.ビショップ氏の邸宅として建てられた、木造の西洋邸宅を受け継ぎ、昭和20年にオープンいたしました。その本店の味を受け継ぎ神戸の東に位置する山の手の閑静な住宅街芦屋の地に、昭和55年に東天閣芦屋として開業いたしました。普段使いのお食事処として、くつろぎのひとつを『嬉しい・美味しい』を日々追求する東天閣の中華料理でお楽しみください。



JAPAN DOCTOR'S CARDご利用通常特典 ワンドリンクサービス

※JDカードでのお支払いに限ります ※他の優待プラン等との併用はできません ※一部対象外の商品がございます



■住所／〒650-0037 神戸市中央区明石町32 明海ビル地下一階
■TEL／078-334-1002
■営業時間／ランチ11:00～14:30(ラストオーダー14:00 L.O.)
ディナー17:00～21:00(ラストオーダー20:00 L.O.)
■休日／年末年始(12月30日～1月1日)
<http://www.kobekochuten.jp/>

中国料理 神戸壺中天

異国情緒溢れる街並みの神戸居留地で楽しむ中国料理

創業25年を越え神戸居留地に溶け込む格調高いオリエンタル
テイスト漂う空間でのひとときをお楽しみください。新鮮な山海の
幸や選りすぐりの季節の食材を使用し、本格的なコース料理から
カジュアルにお楽しみいただけるアラカルトまで、料理長が趣向を凝らした中国料理をバリエーション豊かにご用意しております。歓送迎会、ご家族・お仲間のお集まりなどにご利用ください。(2名様～70名様まで)個室もご用意できます。



JAPAN DOCTOR'S CARD期間限定特典

ワンドリンクサービス(生ビール・グラスワイン・ソフトドリンクのいずれか1杯)

※ディナータイム(17:00～20:00)に限ります ※JDカードでのお支払いに限ります ※他の優待プラン等との併用はできません

関西圏のマンション購入など 不動産に関するご相談は 神戸医師協同組合へ!!



ハウスメーカー		提携内容/建物本体価格の割引	
★ AsahiKASEI 旭化成ホームズ	3%割引	太平建設工業	3%割引
★ イムラ IMURA 木の家 from Yoshino forest, NARA	3%割引	★ 大和ハウス工業 	3%割引
★ 近鉄不動産 人と街の可能性を拓く。	3%割引	高翔	3%割引
★ サンヨーホームズ	3%割引	★ パナソニックホームズ	3%割引
★ 住友不動産ハウジング	3%割引	★ ミサワホーム近畿 	3%割引
★ 住友林業 木と生きる幸福	3%割引	★  三井ホーム	3%割引
★ セキスイハイム近畿 	3%割引	★  ヤマイチ・ユニハイムエステート	3%割引
★ 積水ハウス 	3%割引	ヤマト住建	3%割引
★ セルコホーム	3%割引	ヤマダホームズ	3%割引
ゼロ・コーポレーション 	3%割引		

★の提携ハウスメーカー限定

新築祝い金特典
新築時に建物本体価格の**0.5%**分さらにプレゼント!

建物 9,000万円
土地 1億円

建物本体価格の**0.5%分**
45万円キャッシュバック

お食事や
家族旅行に…

不動産売買・仲介		提携内容/仲介手数料の割引	
★ 近鉄不動産 人と街の可能性を拓く。	20%割引	 積水ハウス不動産	10%割引
GAテクノロジーズ RENOSY 面談: Amazonギフト券 5万円 成約: Amazonギフト券 10万円		高翔	20%割引
住友不動産ステップ	10%割引	HESTA大倉	20%割引
★ 住友林業ホームサービス	10%割引	三井住友トラスト不動産	20%割引
生和コーポレーション	20%割引	三菱地所ハウスネット 	10%割引

マンション		提携内容/売買価格の割引	
AsahiKASEI 旭化成不動産レジデンス	1%割引	DAIKYO 大京 インテリアチケット20万円相当進呈	
穴吹興産	1%割引	大和ハウス工業 	1%割引
エスリード	1%割引	TC神鋼不動産	1%割引
大阪ガス都市開発	1%割引	日商エステム	1%割引
★ 大林新星和不動産	1%割引	日本エスコン	1%割引
★ 近鉄不動産 人と街の可能性を拓く。	1%割引	阪急阪神不動産 	1%割引
京阪電鉄不動産	1%割引	パナソニックホームズ	1%割引
サンヨーホームズ	1%割引	すまいとくらしの未来へ 三井不動産レジデンシャル 	(関西物件限定) 1%割引
信和不動産	1%割引	★ 三菱地所レジデンス	(初回提示のみ) 1%割引
★ JR西日本プロパティーズ	1%割引	★ ヤマイチ・ユニハイムエステート 	1%割引
★ 住友不動産 一信用と創造	1%割引	★ 和田興産 	1%割引
積水ハウス 	1%割引		
タカラレーベン	1%割引		

■マンションの割引についての注意 ○提携内容は物件により異なります。○共同事業物件は割引率が異なる場合があります。
○物件・販売時期により割引拡大適用のある場合があります。

リフォーム		提携内容/リフォーム工事代金の割引	
★ イムラ IMURA 木の家 from Yoshino forest, NARA	5%割引	太平建設工業	5%割引
★ 近鉄不動産 人と街の可能性を拓く。	3%割引	高翔	5%割引
サンヨーリフォーム 	5%割引	阪急阪神不動産 	5%割引
★ 住友不動産ハウジング	3%割引	パナソニックリフォーム	5%割引
★ 住友林業ホームテック	3%割引	HESTA大倉	5%割引
積水ハウス建設関西	5%割引	ミサワリフォーム近畿	5%割引
大京穴吹不動産	5%割引	三井デザインテック	5%割引
		★ 三菱地所ホーム株式会社	5%割引
		ヤマダホームズ	5%割引
		ラカリテ	3~5%割引

■リフォームの割引についての注意 ○工事内容により割引率が異なります。

ご優待特典 対象範囲
兵庫県医師会会員様と
その一親等のご家族
従業員様

ご商談前にKMCへ連絡をお願いします
割引特典を受ける為には、提携企業へ問い合わせされる前にKMCへご一報いただき、「紹介カード」の発行依頼をお願い致します。

紹介状発行はこちら



●ご検討・お申し込みが未定の場合も、必ず事前に紹介状発行をKMCへ依頼してください。
●事前の紹介状発行依頼がない場合や、すでに商談中の場合は、提携特典が受けられない場合があります。
●KMCは提携会社のご紹介のみで、個々の取引については組合員の皆様が直接提携会社とご商談ください。

自動車購入に関するご相談は 神戸医師協同組合へ!!

**提携特典
ご利用対象者**
組合員・賛助会員様と
そのご家族・従業員様
※提携ブランドにより異なるので、
詳細はお問い合わせください。

提携ブランド・提携特典のご紹介



ビー・エム・ダブリュー株式会社

取扱車種: BMW
提携特典: 特別優待



ボルボ・カーズジャパン株式会社

取扱車種: ボルボ
提携特典: 最大12%OFF



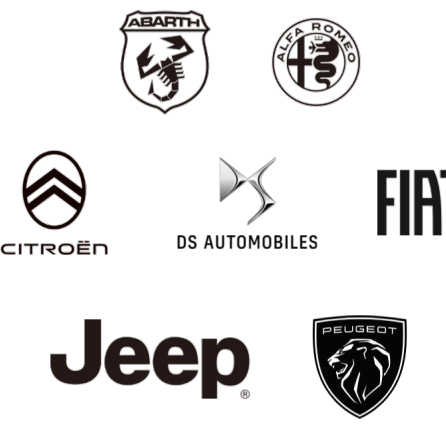
フォルクスワーゲンジャパン

取扱車種: フォルクスワーゲン
提携特典: 特別優待



ジャガー・ランドローバー・ジャパン株式会社

取扱車種: ジャガー、ランドローバー
提携特典: 最大5%OFF



Stellantisジャパン株式会社

取扱車種: アバルト、アルファロメオ、シトロエン、DS、
フィアット、ジープ、プジョー
提携特典: 最大6%OFF

日産プリンス兵庫

取扱車種: 日産
提携特典: オリジナルガラスコーティング

ホンダカーズ兵庫

取扱車種: ホンダ
提携特典: 特別優待

LOTUS神戸

取扱車種: ロータス
提携特典: ディーラーオプション20万円分サポート

マセラティ神戸

取扱車種: マセラティ
提携特典: 特別優待

サービスご利用の流れ

- 紹介状を発行いたします。まずは右記QRコードからお申込み、または当組合へお電話ください。
- 紹介状を対象ディーラーご訪問時に担当者へお渡しください。
- 各ディーラーにてご契約手続きをお願いいたします。

ご利用時の注意 / 必ずご契約手続き完了までに紹介状発行をご依頼ください。紹介状発行のタイミングによっては、提携制度をご利用いただけない場合がございます。

紹介状発行はこちら



分譲戸建て

提携内容/売買価格の割引

 大林新屋和不動産	1%割引	TC神鋼不動産	1%割引
 人と街の可能性を拓く。 近鉄不動産	1%割引	 阪急阪神不動産	1%割引
京阪電鉄不動産	1%割引	パナソニックホームズ	1%割引
サンヨーホームズ	1%割引	ミサワホーム近畿 	1%割引
 JR西日本プロパティーズ	1%割引	すまいとくらしの未来へ  三井不動産レジデンシャル (関西物件限定) 1%割引	
木と生きる幸福  住友林業	2%割引	 ヤマイチ・ユニハイムエステート	1%割引
高翔	1%割引	ヤマダホームズ	1%割引
 タカマツハウス関西 TakaMatsu Group	1%割引	 和田興産	1%割引
大和ハウス工業  	1%割引	■一戸建ての割引についての注意 ○提携内容は物件により異なります。○共同事業物件は割引率が異なる場合があります。 ○物件・販売時期により割引拡大適用のある場合があります。	

高齢者住宅

提携内容/各種特典

木と生きる幸福  住友林業	入居時にテレビか家具 または福祉用具の提供	チャーム・ケア・コーポレーション	10万円割引
積水ハウス 	1%割引	パナソニックエイジフリー	1%割引
SOMPOケア  SOMPO	家賃相当額の一部を割引 ※一部優待割引対象外の施設がございます。 ※優待割引利用については諸条件がございます。	ミサワホーム近畿 	1%割引

住宅展示場

 総合住宅展示場 ABCハウジング ウェルビーみのお	西宮北口ハウジングギャラリー 西神中央総合住宅公園 (ライダース・パブリシティ)
 総合住宅展示場 ABCハウジング 兵庫県内6会場 (エー・ビー・シー開発)	

ご優待特典 対象範囲

兵庫県医師会会員様と
その一親等のご家族
従業員様

ご商談前にKMCへ連絡をお願いします

割引特典を受ける為には、提携企業へ問い合わせされる前にKMCへご一報いただき、「紹介カード」の発行依頼をお願い致します。

- ご検討・お申し込みが未定の場合も、必ず事前に紹介状発行をKMCへ依頼してください。
- 事前の紹介状発行依頼がない場合や、すでに商談中の場合は、提携特典が受けられない場合があります。
- KMCは提携会社のご紹介のみで、個々の取引については組合員の皆様が直接提携会社とご商談ください。

紹介状発行はこちら



※各種割引について、詳しくはKMCライフサービス係か、提携会社へお問い合わせください。

ORDER GRAN

新築注文住宅のフラッグシップ

「オーダーグラン」は、

精鋭の建築家による設計と、

世界中の最高品質のプロダクツから

吟味した真価あるプランをご提案。

世界にたった一つしかない、

あなたの理想を形にする家を創造します。

あなたの住まいに、
最高峰の提案を。



いまでも、これからも、
空気の未来を変えていく

空気にも極上のクオリティを。

全館空調システム 「エアロテック」

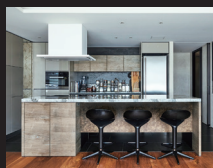
1台のコンパクトな室内機で、24時間365日、
家中すみずみまで換気しながら、清潔な空気と
快適な温度で満たします。

●UVクリーンユニット
(大手医療機器メーカー『日機装』の深紫外線LED搭載)
24時間ウイルス・臭気・アレル物質を除去*

●冷房・除湿自動切替機能

※試験での効果であり、実使用空間での実証結果ではありません。住宅の規模や熱環境、エアロテックの運転状況
や使い方によって効果は異なります。※全てのウイルス、菌に効果が認められたものではありません。

「三菱地所のリフォーム」
だからできる自由な発想
一邸一想



注文住宅の建築で培った
ノウハウや、グループの
新築マンション供給戸数
トップクラスの実績を活か
して、お客様にベストな
リフォームをご提案します。

新築・建替

建物本体価格 **3%割引**

○資料請求・お問い合わせは

三菱地所ホーム 関西支店

〒659-0093 兵庫県芦屋市船戸町4-1 ラポルテ本館3階

TEL 0797-99-0016 □受付時間/9:30~18:00(火・水曜日を除く)

箕面ホームギャラリー TEL 072-730-0114

担当/押山由美



The Parkhouse

一生ものに、住む。ザ・パークハウス

「一生もの」。それは、ザ・パークハウスを通じて、私たちがお客様にご提供したい価値。

どんな時でも安心を感じ、上質な暮らしを楽しみながら、住むほどに誇りと歓びが深まっていく。

私たちはそんな住まいをめざし、用地選定から入居後のサービスに至るまで、

こだわりをもって、マンションづくりに向き合っています。

ザ・パークハウスに住むことは、一生ものに住むこと。すべてのお客様に、そう思っていたくために。

初回面談時までに専用サイトからの「紹介カード」発行がない場合、提携割引(1%)対象外となります。※1

三菱地所レジデンス専用サイトでは、**新着情報や物件サイト閲覧、「紹介カード」の即時発行**ができます。

※1:分譲特典条件。賃貸の提携特典(5万円キャッシュバック)適用には、申込時までの「紹介カード」発行が必要です。

【分譲】専用サイト:<https://teikei.mec-r.com/osaka/KMC/>

【賃貸】専用サイト:<https://teikei.mec-r.com/asset/KMC/>

専用サイト



各物件公式サイトは上記専用サイトよりご覧いただけます▼▼



ザ・パークハウス 京都聖護院

鴨川と東山の間。哲学の道や平安神宮も身近に。
東山・大文字を望む、静穏の「聖護院」。
「エントリー者様限定案内会」予約受付中

■京阪「神宮丸太町」駅徒歩10分



ザ・パークハウス 大阪梅田タワー ※1

大阪梅田の“みどりの街”「グラングリーン大阪」近接。
地上36階建・超高層免震構造レジデンス、
いよいよ最終章へ。

■阪急「大阪梅田」駅徒歩6分
■JR「大阪」駅徒歩10分



トモニアルシティ ノース・サウス

御堂筋線“駅近”最大級の街。※2
ノース第1期 予定販売価格/70.39㎡・3LDK・
3,900万円台(税込)〜※100万円単位

■Osaka Metro御堂筋線「新金岡」駅
徒歩5分(ノース) 徒歩7分(サウス) ※3

※掲載内容は2025年5月26日時点のものです。最新情報はホームページでご確認ください。

※掲載の各外観完成予想CGは計画段階の図面を基に描いたもので実際とは異なります。エアコン室外機、給湯器など再現されていない設備機器等があります。周辺道路および建物、電柱、街灯等につきましては簡略化しており、実際とは異なります。
また、植栽期規定の季節や入居時を想定して描いたものではありません。※徒歩分は80mを1分(端数切り上げ)として計算した概算時間です。※1:外観完成予想CGは、2019年5月時点の汎用建物高さデータと2018年5月時点の航空写真を基に地形や建築構造物を構築した3次元都市データ(REAL3DMAP)を基に描いた街みCGに、淀川花火大会の花火と計画段階の図面を基に描き起こした外観CGを合成したもので、実際とは異なります。※2:本マンション(敷地面積241.56.09㎡(売買対象面積))は、1995年以降、OsakaMetro 御堂筋線各駅より徒歩5分圏内にて供給された新築マンションにおいて、敷地面積が「最大」となります。(2025年1月MRC調べ) ※3:2番出入口まで計画。ノース(N棟)メインエントランスから徒歩5分、サウス(S棟)メインエントランスから徒歩7分。

【売主】

三菱地所レジデンス

今、OSAKAとタワマンに注目すべき理由。
3大都会「キタ」「ミナミ」「天王寺」に迫る。
特設サイトでチェック!



《先生方にお得なお知らせ！》

兵医信は、神戸医師協同組合と 提携オートローンをスタートします！

通常のオートローン比 ▲0.15%！ ご利用条件は下記の通り！

ご融資金利

年 **1.25%**

(期間7年以内変動金利)

ご融資限度額

2,000万円

※2,000万円以上ご希望の場合は、ご相談ください。

無担保

- ※ 診療報酬の振込指定がない場合、0.2%の金利上乗せとなります。
- ※ お借入に際しましては兵庫県医療信用組合で審査をさせていただきます。
審査の結果によっては、ご希望に添えない場合もございますので予めご了承ください。



ご比較ください！

ディーラーローン … 年4%
(県下自動車販売店23社平均 R6.3.31現在)

1,000万円、7年間お借入の場合…

お利息合計

当組合(1.25%) ⇒ **460千円**

ディーラー(4%) ⇒ **1,510千円**

※ 利息は試算の為、実際の条件とは異なる場合があります

お借換についてもぜひご相談ください!!

(令和7年4月1日現在)



お問合せは「チラシを見た」で神戸医師協同組合、または兵庫県医療信用組合まで！



TEL 078-241-8819

〒651-0087 神戸市中央区御幸通6-1-10
オリックス神戸三宮ビル12階

HPIは
こちらから▶



公式LINEは
こちらから▶



TEL 078-241-5201

〒651-0086 神戸市中央区磯上通3-2-17

HPIは
こちらから▶



お問い合わせは
こちらから▶



ご利用いただける方：神戸医師協同組合の組合員または賛助会員



PEUGEOT 408

解き放たれた、新種。

それはどこにも属さない意思を持つ存在。
新しい感性と響き合う、唯一無二のスタイル。ドライブ体験を革新する 3D i-Cockpit。
情感あふれるしなやかな走り。全身を満たすのは、何物にもとられない美しい力。
解き放たれた新種が、心奪う。



価格を見直しました

1.2L PureTech ガソリンターボエンジン EAT8
408 GT 車両本体価格(税込) 4,890,000 円～

プラグインハイブリッド e-EAT8
408 GT HYBRID 車両本体価格(税込) 6,216,000 円～

※表示価格は2025年5月現在の車両本体価格(消費税込)です。保険料、税金(消費税を除く)、登録等に伴う諸費用、リサイクル料金、オプション代、特別塗装色代は含まれません。別途申し受けます。車両本体価格は予告なく変更になる場合があります。

プジョー西宮
TEL.0798-63-2311

〒663-8105 兵庫県西宮市中島町 19-19
■営業時間／10:00～18:30
■定休日／火曜日、第2・第3水曜日

プジョー神戸西
TEL.078-706-2900

〒655-0852 兵庫県神戸市垂水区名谷町入野 714-1
■営業時間／10:00～18:30
■定休日／火曜日、第2・第3水曜日

神戸医師協同組合 組合員の皆様へ ボルボ車両紹介事業のご案内

VOLVO FULL-RANGE PRICE LIST

電気自動車

EX30

新登場



EX30 Ultra Single Motor Extended Range
¥5,590,000 ▶ ¥5,254,600

6%OFF
(約33万円OFF)

EX40

新登場



EX40 Plus Single Motor ¥6,790,000 ▶ ¥6,382,600
EX40 Ultra Single Motor ¥7,190,000 ▶ ¥6,758,600
EX40 Ultra Twin Motor ¥7,890,000 ▶ ¥7,416,600

6%OFF
(最大約47万円OFF)

C40

新登場



C40 Recharge Plus Single Motor
¥6,990,000 ▶ ¥6,570,600
C40 Recharge Ultimate Single Motor
¥7,390,000 ▶ ¥6,946,600

6%OFF
(最大約44万円OFF)

マイルドハイブリッド・プラグインハイブリッド

NEW XC90



XC90 Plus B5 AWD ¥10,190,000 ▶ ¥8,967,200
XC90 Ultra B5 AWD ¥10,990,000 ▶ ¥9,671,200
XC90 Ultra T8 AWD Plug-in hybrid
¥12,940,000 ▶ ¥11,516,600

12%OFF
(最大約142万円OFF)

V90



V90 Ultimate B5 ¥9,240,000 ▶ ¥8,131,200
ディーラー特別仕様車
V90 Ultimate B5 Classic Edition
¥9,240,000 ▶ ¥8,131,200
V90 Recharge Ultimate T8 AWD plug-in hybrid
¥11,090,000 ▶ ¥9,870,100

最大 12%OFF
(最大約121万円OFF)

XC60



XC60 Plus B5 ¥7,690,000 ▶ ¥6,844,100
XC60 Ultra B5 AWD ¥8,690,000 ▶ ¥7,734,100
XC60 Ultra T6 AWD plug-in hybrid
¥10,190,000 ▶ ¥9,171,000
残り僅か 特別仕様車
XC60 Ultra T6 AWD plug-in hybrid Black Edition
¥10,390,000 ▶ ¥9,351,000

最大 11%OFF
(最大約103万円OFF)

V60



V60 Plus B4 ¥6,490,000 ▶ ¥5,905,900
V60 Ultra B4 ¥7,090,000 ▶ ¥6,451,900
V60 Ultra T6 AWD plug-in hybrid
¥9,090,000 ▶ ¥8,362,800

最大 9%OFF
(最大約72万円OFF)

V60 Cross Country



V60 Cross Country Ultra B5 AWD
¥7,940,000 ▶ ¥7,225,400

9%OFF
(約71万円OFF)

XC40



XC40 Plus B3 ¥5,490,000 ▶ ¥4,995,900
XC40 Plus B4 AWD ¥5,790,000 ▶ ¥5,268,900
XC40 Ultra B4 AWD ¥6,290,000 ▶ ¥5,723,900
残り僅か 特別仕様車
XC40 Ultra B4 AWD Dark Edition
¥6,500,000 ▶ ¥5,915,000

9%OFF
(最大約58万円OFF)

いよいよボルボの電気自動車が特別斡旋販売に登場。お気軽に最寄りのボルボ・ディーラーへお問い合わせください。

□ ボルボ・カー 神戸

〒651-0075 神戸市中央区北本町通4丁目2-20
TEL : 078-232-0555 / FAX : 078-231-7777

□ ボルボ・カー 西宮

〒662-0978 西宮市産所町14-11
TEL : 0798-36-1477 / FAX : 0798-36-1800

□ ボルボ・カー 姫路

〒670-0061 姫路市西今宿2丁目1-10
TEL : 079-292-5481 / FAX : 079-297-5481

●写真は海外仕様。日本仕様は右ハンドルになります。また、一部オプション/アクセサリ装着車となります。●表示価格はメーカーオプション/アクセサリの価格、税金、保険料、登録の諸費用、リサイクル料金を含まない車両本体価格であり、参考価格です。消費税は表示価格に含まれます。●販売価格はボルボ・ディーラーが独自に定めておりますので、お問い合わせください。●記載の内容は、2025年5月1日現在のものであり、予告なく変更される場合があります。●店舗にご希望モデルの展示車および試乗車のご用意がない場合がございます。●一部対象外のモデルもございます。詳しくは、ボルボ・ディーラーへお問い合わせください。

